



ПАСПОРТ  
и  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТРУБОГИБ ЭЛЕКТРОГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

TOR HHW



# Содержание

## 1. Описание и работа

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1.1. Назначение изделия.....      | 3 |
| 1.2. Основные характеристики..... | 3 |

## 2. Использование по назначению

|   |   |
|---|---|
| 2.1 Порядок установки, подготовка и работа..... | 4 |
| 2.2 Техническое обслуживание.....               | 4 |
| 2.3 Меры предосторожности.....                  | 4 |

## 3. Гарантийные обязательства.....

## Взрыв-схема.....

## Отметки о периодических проверках и ремонте.....

**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

# 1. Описание и работа

## 1.1 Назначение изделия

Трубогиб электрический предназначен для холодной гибки стальных тонкостенных труб круглого или квадратного профиля при температуре воздуха рабочей среды от -10 до +40 градусов.

Станок отличается небольшим объемом, малым весом, высокой мощностью, простой структурой, удобной работой и длительным сроком службы. Это оптимальный инструмент для гибки труб в таких отраслях промышленности, как химическая промышленность, водоснабжение, нефти-угольная промышленность и т.д.

## 1.2 Основные характеристики

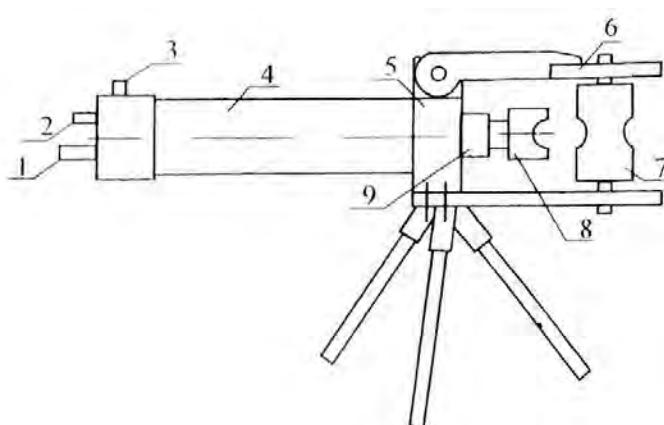


Рисунок 1.

- |   |   |
|---|---|
| <b>1. Быстроустранимое основание</b><br>(quick connector base)                                      | <b>6. Габаритный ограничитель</b><br>(template)   |
| <b>2. Отвод воздуха и отверстие возврата масла</b><br>(air exhausting and oil returning hole)       | <b>7. Опорное колесо</b><br>(supporting wheel)    |
| <b>3. Отвод воздуха и переключатель возврата масла</b><br>(air exhausting and oil returning switch) | <b>8. Штамп гибки трубы</b><br>(pipe-bending die) |
| <b>4. Гидравлический цилиндр</b><br>(hydraulic cylinder)  | <b>9. Приводной стержень</b><br>(actuating rod)   |
| <b>5. Подшипник</b><br>(bearing)  |   |

| Модель                          | HHW-2D     | HHW-3D      | HHW-4D     |
|---------------------------------|------------|-------------|------------|
| <b>Артикул</b>                  | 118761     | 118762      | 1004635    |
| <b>Мощность, т</b>              | 13         | 20          | 23         |
| <b>Максимальный ход, мм</b>     | 250        | 320         | 370        |
| <b>Диаметр изгиба, мм</b>       | 21,5 - 60  | 21,5 – 88,5 | 21,5 - 108 |
| <b>Угол изгиба</b>              | 90°<α<180° | 90°<α<180°  | 90°<α<180° |
| <b>Толщина стенки трубы, мм</b> | 2,75-4,5   | 2,75-5      | 2,75-6     |
| <b>Габариты упаковки, мм</b>    | 96x36x28,5 | 118x46x28,5 | 118x46x32  |
| <b>Масса, кг</b>                | 74         | 126         | 174        |

| Модель        | Кол-во и размеры насадок                                   |
|---------------|--|
| <b>HHW-2D</b> | 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2" (6 шт.)                 |
| <b>HHW-3D</b> | 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2", 2 1/2", 3" (8 шт.)     |
| <b>HHW-4D</b> | 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2", 2 1/2", 3", 4" (9 шт.) |

Дата продажи:

МП:

Кол-во: шт

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Порядок установки, подготовка и работа

- Внимательно прочтайте и ознакомьтесь с инструкцией насоса сверхвысокого давления.
- Подключите насос к трубогибочному станку с помощью маслопровода высокого давления.
- Смажьте контактное положение опорных колес (7) и сгибающей трубы во время работы.
- Выберите надлежащий гибочный штамп в соответствии с размером сгибающего материала, и установите его на верхней части приводного стержня (9), повернув штамп соответствующего размера в двух опорных колесах в направлении гибочного штампа, обратите внимание, что опорные колеса должны быть помещены в отверстия соответствующего размера верхней и нижней траверс, колесо максимальной спецификации должно быть помещено в самое внешнее отверстие, поместите другие колеса по аналогии, избегая ошибки положения отверстия колеса, чтобы предотвратить повреждение штампа и компонентов станка.

• Прежде чем начать работу трубогибочного станка, откройте отвод воздуха и переключатель возврата масла (3), чтобы выпустить воздух внутри гидравлического цилиндра (4), а затем обратно завинтите его.

• После надлежащего закрепления заготовки, вывинтите винт для добавления масла в масляный насос и запустите электрический станок после введения маслопровода в масляный бак (1). Поверните переключатель (3) трубогибочного станка после того, как электрический станок поработает 1-2 минуты, и поместите ручку насоса в положение нагнетания давления, затем начнет работать трубогибочный станок. После завершения сгиба, поверните переключатель возврата масла трубогибочного станка (3) по часовой стрелке, чтобы увеличить давление, и против часовой стрелки, чтобы сбросить его, поверните ручку в положении сглаживания, приводной стержень втягивается.

### 2.2 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание необходимо для поддержания изделия в постоянной технической исправности. Технический уход включает его визуальный осмотр: проверяется качество затяжки резьбовых соединений, проверяется состояние рабочей поверхности насадок и рабочего вала. Царапины, сколы и другие дефекты поверхности не допускаются. При длительных перерывах в работе, свыше 4 месяцев, произвести консервацию изделия в следующем порядке: очистить изделие от пыли и грязи, протереть насухо от влаги, наружные поверхности изделия покрыть консервационной смазкой К-17.

### 2.3 Меры предосторожности

- При работе необходимо: содержать трубогиб в чистоте, надежно крепить опорные ролики и трубогибную насадку; устанавливать ролики и трубогибные насадки, соответствующие диаметру изгиба трубы.
- **Внимание!** В случае если труба не соответствует размеру трубной насадки, возможна как поломка трубной насадки, так и деформация сгибающей трубы и закусывание кромок, что также приводит к поломке рабочих деталей трубогиба.
  - Запрещается эксплуатировать неисправный трубогиб;
  - Запрещается производить подтяжку соединений и выравнивание сгибающей трубы при наличии давления;
  - Запрещается эксплуатировать трубогиб для гибки труб большего диаметра, чем указано в технических характеристиках;
  - Запрещается наносить удары по трубогибу;
  - Запрещается подвергать загрязнению и вносить изменения в конструкцию;
  - Запрещается эксплуатировать трубогиб необученному персоналу.

## 3. Гарантийные обязательства

Оборудование марки TOR, представленное в России и странах Таможенного союза, полностью соответствует Техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что подтверждается декларациями соответствия.

Продукция, поставляемая на рынок стран Европейского союза, соответствует требованиям качества Directive 2006/42/EC on Machinery Factsheet for Machinery и имеет сертификат CE.

Система управления качеством TOR industries контролирует каждый этап производства в независимости от географического расположения площадки. Большинство наших производственных площадок сертифицированы по стандарту ISO 9001:2008.

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю, но не более 30 месяцев со дня изготовления.

### ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:

- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности оборудования, вызванные этими видами износа.
- Неисправности оборудования, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению, во время использования при ненормативных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условий, в следствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- При использовании оборудования, относящегося к бытовому классу, в условиях высокой интенсивности работ и тяжелых нагрузок.
- На профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, смазку, промывку, замену масла.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием иностранных предметов в вентиляционные отверстия

электрооборудования, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.

- Оборудование, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производиться техническая экспертиза сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования на диагностику. По результатам экспертизы принимается решение о замене/ремонте изделия. При этом изделие принимается на экспертизу только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Срок консервации 3 года.

#### **Порядок подачи рекламаций:**

- Гарантийные reklamации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для reklamации и инструкцию по подаче reklамации.
- В случае действия расширенной гарантии, к reklамации следует приложить гарантийный сертификат расширенной гарантии.
- Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.
- Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.
- После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии оборудования не продлевается и не возобновляется.



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис»).

## **Отметки о периодических проверках и ремонте.**